

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI O143

Cechy produktu :

rodzaj montażu: na ścianę
materiał: stal, tworzywo sztuczne
wymiary: 25,5 cm x 8,7 cm
przeznaczenie: do zgniatania butelek PET, puszek aluminiowych
kolor: szara z czarnym wykończeniem
wbudowany otwieracz do napojów
Sposób użytkowania:
Zamontuj urządzenie na ścianie. Włóż do urządzenia puszkę. Energicznym ruchem pociągnij dźwignię w dół. Przed włożeniem puszkę ściśnij palcami boczne ścianki, aby puszka nie miała kształtu idealnego walca. Przed zgniataniem butelek, odkręć butelkę i wstaw do urządzenia. Pociągnij dźwignię, aż do zgniecia butelki. Wkładając butelkę o pojemności powyżej 1,5 l, najpierw włóż górną część butelki, następnie dół. Pociągnij dźwignię i zgnieć butelkę.

Ostrzeżenia:

Nie należy zgniatać ani wkładać do urządzenia puszek i butelek z zawartością. Należy zgniatć tylko puste opakowania. Nie należy zgniatć opakowań z elementami szklanymi i opakowań szklanych. Nie należy zgniatć opakowań po aerozolu ani żadnych innych, które znajdują się pod ciśnieniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zgniatania stalowych przedmiotów. Nie należy umieszczać w urządzeniu żadnych innych przedmiotów. Nie instaluj produktu na nietrwałych, nierównych powierzchniach. Utrzymuj produkt w czystości. Czyść produkt za pomocą suchej, delikatnej szmatki. Nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy. Należy chronić produkt przed uszkodzeniami mechanicznymi. Używaj zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chroń przed dziećmi i przed osobami niepełnosprawnymi fizycznie i umysłowo.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

EN: O143 USER MANUAL

Product features:

mounting type: wall
material: steel, plastic
dimensions: 25,5 cm x 8,7 cm
intended use: for crushing PET bottles, aluminum cans
color: gray with black finish
built-in drink opener
How to use:
Mount the device on the wall. Insert a can into the device. Pull the lever down with a vigorous movement. Before inserting the can, squeeze the side walls with your fingers so that the can does not have the shape of a perfect cylinder. Before crushing bottles, unscrew the bottle and insert it into the device. Pull the lever until the bottle is crushed. When inserting a bottle with a capacity of more than 1.5 l, first insert the top of the bottle, then the bottom. Pull the lever and crush the bottle.

Warnings:

Do not crush or insert cans and bottles with their contents into the device. Only crush empty packages. Do not crush glass packaging or glass packaging. Do not crush aerosol cans or any other pressurized containers. The device is not intended to crush steel objects. Do not place any other objects in the device. Do not install the product on non-durable, uneven surfaces. Keep the product clean. Clean the product with a dry, soft cloth. Do not immerse in water or other liquids. Protect the product from mechanical damage. Use as intended. The product is not a toy. Keep away from children and people with physical and mental disabilities.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland

CZ: NÁVOD K OBSLUZE O143

Vlastnosti produktu:

typ instalace: na stěnu
materiál: ocel, plast
rozměry: 25,5 cm x 8,7 cm
účel použití: pro drcení PET lahví, hliníkových plechovek
barva: šedá s černou povrchovou úpravou
vestavěný otvůrák na nápoje
Jak používat:

Namontujte zařízení na stěnu. Vložte plechovku do zařízení. Silně zatáhněte za páku dolů. Před vložením plechovky zmáčkněte prsty boční stěny, aby plechovka neměla tvar dokonalého válce. Před drcením lahví láhev odšroubujte a vložte do zařízení. Zatáhněte za páku, dokud se láhev nerozdrtí. Při vkládání láhve s objemem větším než 1,5 litru vložte nejprve horní část láhve, poté její spodní část. Zatáhněte za páku a rozdrťte láhev.

Upozornění:

Nedrtě plechovky nebo lahve s jejich obsahem a nekládejte je do zařízení. Drtit by se měly pouze prázdné obaly. Nedrtě balíky se skleněnými prvky nebo skleněné nádoby. Nedrtě aerosolové nádoby ani jiné nádoby, které jsou pod tlakem. Zařízení není určeno k drcení ocelových předmětů. Do zařízení nepokládejte žádné jiné předměty. Neinstalujte výrobek na nestabilní, nerovné povrchy. Udržujte výrobek čistý. Výrobek čistěte suchými měkkými hadříkem. Neponořujte do vody nebo jiné kapaliny. Výrobek je třeba chránit před mechanickým poškozením. Používejte podle určení. Výrobek není hračka. Chráňte před dětmi a lidmi s tělesným a mentálním postižením.

Dovozce: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION O143

Caractéristiques du produit :

type d'installation: au mur
matériau : acier, plastique
dimensions : 25,5 cm x 8,7 cm
utilisation prévue : pour broyer des bouteilles en PET, des canettes en aluminium
couleur : gris avec finition noire
ouvre-boisson intégré
Comment utiliser :
Montez l'appareil au mur. Insérez la canette dans l'appareil. Tirez vigoureusement le levier vers le bas. Avant d'insérer la canette, pressez les parois latérales avec vos doigts afin que la canette n'ait pas la forme d'un cylindre parfait. Avant d'écraser les bouteilles, dévissez la bouteille et insérez-la dans l'appareil. Tirez le levier jusqu'à ce que la bouteille soit écrasée. Lorsque vous insérez une bouteille d'une capacité supérieure à 1,5 litre, insérez d'abord le haut de la bouteille, puis le bas. Tirez le levier et écrasez la bouteille.

Avertissements :

N'écrasez pas les canettes ou les bouteilles avec leur contenu et ne les insérez pas dans l'appareil. Seuls les emballages vides doivent être écrasés. N'écrasez pas les emballages contenant des éléments en verre ou des récipients en verre. N'écrasez pas les contenants aérosols ou tout autre contenant sous pression. L'appareil n'est pas destiné à écraser des objets en acier. Ne placez aucun autre objet dans l'appareil. N'installez pas le produit sur des surfaces instables et inégales. Gardez le produit propre. Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec. Ne pas plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Le produit doit être protégé contre les dommages mécaniques. Utiliser comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Protéger des enfants et des personnes handicapées physiques et mentales.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE OPERACIÓN O143

Características del producto:

tipo de instalación: en la pared
material: acero, plástico
dimensiones: 25,5 cm x 8,7 cm
Uso previsto: para triturar botellas de PET y latas de aluminio.
color: gris con acabado negro
abridor de bebidas incorporado
Cómo utilizar:
Monte el dispositivo en la pared. Inserte la lata en el dispositivo. Baje la palanca con fuerza. Antes de introducir la lata, aprieta las paredes laterales con los dedos para que la lata no tenga la forma de un cilindro perfecto. Antes de triturar botellas, desenrosque la botella e insértela en el dispositivo. Tira de la palanca hasta aplastar la botella. Al insertar una botella con una capacidad de más de 1,5 litros, inserte primero la parte superior de la botella y luego la parte inferior. Tira de la palanca y aplasta la botella.

Advertencias:

No aplaste latas o botellas con su contenido ni las introduzca en el dispositivo. Sólo se deben triturar los envases vacíos. No aplastar paquetes con elementos de vidrio o envases de vidrio. No aplaste los envases de aerosol ni ningún otro recipiente que esté bajo presión. El aparato no está diseñado para triturar objetos de acero. No coloque ningún otro objeto en el dispositivo. No instale el producto en superficies inestables o irregulares. Mantenga el producto limpio. Limpie el producto con un paño suave y seco. No sumergir en agua u otro líquido. El producto debe protegerse contra daños mecánicos. Uselo según lo previsto. El producto no es un juguete. Proteger de niños y personas con discapacidad física y mental.

Importador: Reto MB Sp. z o. z o.o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

NL: GEBRUIKSAANWIJZING O143

Producteigenschappen:

type installatie: aan de muur
materiaal: staal, kunststof
afmetingen: 25,5 cm x 8,7 cm
Beoogd gebruik: voor het vermalen van PET-flessen, aluminium blikjes
kleur: grijs met zwarte afwerking
ingebouwde drankopener

Hoe te gebruiken:

Monteer het apparaat aan de muur. Plaats het blikje in het apparaat. Trek de hendel krachtig naar beneden. Voordat u het blikje erin steekt, knijpt u met uw vingers in de zijwanden, zodat het blikje niet de vorm heeft van een perfecte cilinder. Voordat u flessen verplettert, schroeft u de fles los en plaatst u deze in het apparaat. Trek aan de hendel totdat de fles verpletterd is. Wanneer u een fles plaatst met een inhoud van meer dan 1,5 liter, plaatst u eerst de bovenkant van de fles en daarna de onderkant. Trek aan de hendel en verpletter de fles.

Waarschuwingen:

Blikjes of flessen met hun inhoud niet verpletteren en niet in het apparaat plaatsen. Alleen lege verpakkingen mogen worden vermalen. Pakketten niet verpletteren met glazen elementen of glazen containers. Verpletter geen spuitbussen of andere containers die onder druk staan. Het apparaat is niet bedoeld voor het verpletteren van stalen voorwerpen. Plaats geen andere voorwerpen in het apparaat. Installeer het product niet op onstabiele, oneffen oppervlakken. Houd het product schoon. Maak het product schoon met een droge, zachte doek. Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Het product moet worden beschermd tegen mechanische schade. Gebruik zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Bescherm tegen kinderen en mensen met lichamelijke en geestelijke handicaps.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG O143

Produktmerkmale:

Art der Installation: an der Wand
Material: Stahl, Kunststoff
Maße: 25,5 cm x 8,7 cm
Verwendungszweck: zum Zerkleinern von PET-Flaschen, Aluminiumdosen
Farbe: grau mit schwarzem Finish
Integrierter Getränkeöffner
Anwendung:
Montieren Sie das Gerät an der Wand. Setzen Sie die Dose in das Gerät ein. Ziehen Sie den Hebel kräftig nach unten. Drücken Sie vor dem Einsetzen der Dose die Seitenwände mit den Fingern zusammen, damit die Dose nicht die Form eines perfekten Zylinders hat. Bevor Sie Flaschen zerkleinern, schrauben Sie die Flasche ab und setzen Sie sie in das Gerät ein. Ziehen Sie den Hebel, bis die Flasche zerdrückt ist. Wenn Sie eine Flasche mit einem Fassungsvermögen von mehr als 1,5 Litern einsetzen, setzen Sie zuerst den oberen Teil der Flasche und dann den unteren Teil ein. Ziehen Sie den Hebel und zerdrücken Sie die Flasche.

Warnungen:

Dosen oder Flaschen mit Inhalt nicht zerdrücken oder in das Gerät einführen. Es sollten nur leere Verpackungen zerkleinert werden. Zerdrücken Sie keine Pakete mit Glaselementen oder Glasbehältern. Aerosolbehälter oder andere unter Druck stehende Behälter nicht zerdrücken. Das Gerät ist nicht zum Zerkleinern von Stahlgegenständen bestimmt. Legen Sie keine anderen Gegenstände in das Gerät. Installieren Sie das Produkt nicht auf instabilen, unebenen Oberflächen. Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, weichen Tuch. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Produkt sollte vor mechanischer Beschädigung geschützt werden. Bestimmungsgemäß verwenden. Das Produkt ist kein Spielzeug. Vor Kindern und Menschen mit körperlichen und geistigen Behinderungen schützen.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

SK: NÁVOD NA OBSLUHU O143

Vlastnosti produktu:

typ inštalácie: na stenu
materiál: oceľ, plast
rozmery: 25,5 cm x 8,7 cm
účel použitia: na drevnie PET fliaš, hliníkových plechovek
farba: šedá s čiernou povrchovou úpravou
vstavaný otvárač nápojov
Ako používať:
Namontujte zariadenie na stenu. Vložte plechovku do zariadenia. P prudko potiahnite páku nadol. Pred vložením plechovky stlačte bočné steny prstami, aby plechovka nemala tvar dokonalého valca. Pred drevním fliaš odskrutkujte fliašu a vložte ju do prístroja. Potiahnite páku, kým sa fliaša nerozdrtí. Pri vkladani fliaše s objemom väčším ako 1,5 litra vložte najskôr hornú časť fliaše, potom spodnú časť. Potiahnite páku a rozdrťte fliašu.

varovania:

Nedrvte plechovky alebo fliaše s ich obsahom ani ich nekladajte do zariadenia. Dvrtť treba len prázdné obaly. Nedrvte balíky so sklenenými prvkami alebo sklenenými nádobami. Aerosólové nádoby ani žiadne iné nádoby, ktoré sú pod tlakom, nedrvte. Zariadenie nie je určené na drevnie ocelových predmetov. Do zariadenia neumiestňujte žiadne iné predmety. Neinštalujte výrobok na nestabilné, nerovné povrchy. Udržujte výrobok v čistote. Výrobok čistite suchou, mäkkou handričkou. Neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Výrobok je potrebné chrániť pred mechanickým poškodením. Používajte podľa určenia. Výrobok nie je hračka. Chráňte pred deťmi a ľuďmi s telesným a mentálnym postihnutím.

Dovozca: Reto MB Sp. z o. ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko

SV: BRUKSANVISNING O143

Produktegenskaper:

typ av installation: på väggen
material: stål, plast
mått: 25,5 cm x 8,7 cm
avsett användning: för krossning av PET-flaskor, aluminiumburkar
färg: grå med svart finish
inbyggd dryckesöppnare
Hur man använder:
Montera enheten på väggen. Sätt i burken i enheten. Dra ner spaken kraftigt. Innan du sätter i burken, kläm ihop sidoväggarna med fingrarna så att burken inte har formen av en perfekt cylinder. Innan du krossar flaskor, skruva av flaskan och sätt in den i enheten. Dra i spaken tills flaskan är krossad. När du sätter in en flaska med en kapacitet på mer än 1,5 liter, sätt i toppen av flaskan först, sedan botten. Dra i spaken och krossa flaskan.

Varningar:

Krossa inte burkar eller flaskor med innehåll och sätt inte in dem i enheten. Endast tomma förpackningar ska krossas. Krossa inte förpackningar med glaselement eller glasbehållare. Krossa inte aerosolbehållare eller andra behållare som är under tryck. Enheten är inte avsett för krossning av stålföremål. Placera inga andra föremål i enheten. Installera inte produkten på instabila, ojämna ytor. Håll produkten ren. Rengör produkten med en torr, mjuk trasa. Sänk inte ned i vatten eller annan vätska. Produkten ska skyddas mot mekanisk skada. Använd som avsett. Produkten är inte en leksak. Skydda från barn och personer med fysiska och psykiska funktionsnedsättningar.

Importör: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE OPERATIVO O143

Caratteristiche del prodotto:

tipologia di installazione: a parete
materiale: acciaio, plastica
dimensioni: 25,5 cm x 8,7 cm
destinazione d'uso: per la frantumazione di bottiglie in PET, lattine in alluminio
colore: grigio con finitura nera
apribottiglie incorporato
Come usare:
Montare il dispositivo sulla parete. Inserire la bomboletta nel dispositivo. Abbassare energicamente la leva. Prima di inserire la lattina, schiacciare con le dita le pareti laterali in modo che la lattina non assuma la forma di un cilindro perfetto. Prima di schiacciare le bottiglie, svitare la bottiglia e inserirla nel dispositivo. Tirare la leva fino a schiacciare la bottiglia. Quando si inserisce una bottiglia con una capacità superiore a 1,5 litri, inserire prima la parte superiore della bottiglia, poi quella inferiore. Tirare la leva e schiacciare la bottiglia.

Avvertenze:

Non schiacciare lattine o bottiglie con il loro contenuto né inserirle nell'apparecchio. Soltanto gli imballaggi vuoti devono essere frantumati. Non schiacciare gli imballaggi con elementi in vetro o contenitori in vetro. Non frantumare i contenitori aerosol o qualsiasi altro contenitore sotto pressione. L'apparecchio non è destinato alla frantumazione di oggetti in acciaio. Non posizionare altri oggetti nel dispositivo. Non installare il prodotto su superfici instabili e irregolari. Mantenere il prodotto pulito. Pulire il prodotto con un panno asciutto e morbido. Non immergere in acqua o altro liquido. Il prodotto deve essere protetto da danni meccanici. Utilizzare come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Proteggere dai bambini e dalle persone con disabilità fisiche e mentali.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia